

Просьба ко всем жителям Токио в связи с распространением коронавируса COVID-19

- В настоящее время много людей заражены COVID-19. Очень опасно, если их число ещё более увеличится.
- В Токио объявлено чрезвычайное положение. Главное сейчас - как можно больше оставаться дома, не выходить на улицу и не встречаться и не разговаривать с людьми.
- Объявление ЧП – это просьба к вам изменить свою жизнь.

Период С 25 апреля (вос.) 0 ч. до 11 мая (вт.) 12 ч. ночи.

Жителям Токио

Оставайтесь дома

- По возможности оставайтесь дома
По возможности не выходите на улицу
- Пожалуйста, не путешествуйте во время Золотой недели
- Общайтесь с людьми, которые не рядом, онлайн

Когда обедаете

- Обедайте со своей семьей и теми, кто живет с вами
- Не собирайтесь на улице или в парках для распития алкоголя

Владельцам бизнеса

Временно закройте/сократите рабочее время

【Рестораны и т.п.】

- ① Какие : **рестораны, караоке** и др., где подают алкоголь

Просьба : временно закрыться

- ② Какие : не указанные в пункте ①

Дозволенное рабочее время : **с 5 утра до 8 вечера**

【Организуемые мероприятия※】

- Просьба : не запускайте зрителей (клиентов)

※театры, актовые залы, спорткомплексы, парки развлечений и др.



Об объектах— просьба о временном закрытии

● В зависимости от величины объекта

Объекты	Примеры	Просьба
Театры и др.	Кинотеатры, планетариумы и т.д.	【объекты площадью более 1,000m²】 ● временно закрыться 【объекты площадью менее 1,000m²】 ● по возможности временно закрыться
Коммерческие объекты	Торговые центры, универмаги, супермаркеты, круглосуточные магазины, аптеки, заправочные станции и т. д.	
Спортивные сооружения	Спортзалы, бассейны, крытые теннисные корты и т. д.	
Развлекательные комплексы	Боулинги, спортивные клубы, пачинко, игровые центры и т. д.	
Музеи и др.	Музеи, художественные галереи, океонарии, зоопарки и т. д.	
Развлекательные заведения	Видеосалоны с индивидуальными комнатами, общественные бани с индивидуальными комнатами, внеипподромные тотализаторы и т.д.	
Сфера услуг	Общественные бани, маникюрные салоны, салоны красоты и др.	

О мероприятиях — просьба

● Просьба к проведению мероприятий – зависит от объекта

Не запускайте зрителей (клиентов)

● К каким объектам

Объекты	Примеры	Просьба
Театры и др.	Театры, смотровые площадки и т. д.	● не запускайте зрителей (клиентов) 【Обращение к спортивным объектам】 <ul style="list-style-type: none">• сократите число пользователей• не подавайте алкоголь• ограничьте время работы (до 20 часов)
Актовые залы и др.	Актовый залы, общественные залы и т. д.	
Выставочные залы	Выставочные залы, арендные конференц-залы и т. д.	
Гостиницы и т. д.	Гостиницы, рёканы (только места для сбора людей)	
Спортивные сооружения	Бейсбольные поля, поля для гольфа, тренировочное заведения для бейсбола и т. д.	
Парки развлечений	Тематические парки, парки развлечений	